

Message

「本とわたしとジャズな夜」

子供のころ、家のなかに流れている音楽は、スタンダードジャズ(父親の趣味)かシャンソン(母親の趣味)でした。

音楽が空気をだすということを、たぶん私はそのとき知ったのだと思います。おなじ小さな家のなかで、アメリカの匂いになったりパリの気配になったりしましたから。

本にもまた、空気が閉じ込められています。たとえば、去年私が訳した「パールストリートのクレイジー女たち」という小説には、1940年前後のアメリカの空気とジャズが閉じ込められていました。

アートサロンコンサートの夜、フィリアホールに、その空気と音楽がたっぷり流れますように。

江國香織

